



«Chatscha 2025 en il Grischun. Nua poss jau retrair la patentà?»

Las patentas per la chatscha auta e bassa sco er per la chatscha da capricorns 2025 pon vegnir retratgas a partir da venderdi, ils 15 d'avust 2025, sco suonda:

- en il Museum da la natira dal Grischun, Masanserstrasse 31, 7000 Cuira, da mardi fin sonda: da las 10.00 fin las 17.00.
- en ils districts da chatscha tar la surveglianza da chatscha tenor ils plans d'emissun qua sutvart, ed en cas d'impediment suenter in'annunzia per telefon durant las uras da biro.

La patentà po vegnir pajada tar la surveglianza da chatscha sco er en il Museum da la natira dal Grischun cun cartas da debit sco MaestroCard, PostCard, cun cartas da credit sco MasterCard, VisaCard sco er cun TWINT.

Tar la surveglianza da chatscha n'èsi betg pussaivel da pajar la patentà en contant! En il Museum da la natira dal Grischun a Cuira è quai dentant er vinavant pussaivel.

Tar la surveglianza da chatscha èn las controllas da las armas organisadas (cf. ils plans qua sutvart), en il Museum da la natira dal Grischun dentant betg.

Annunzias per la chatscha speziala ston vegnir fatgas, cura ch'ins retira la patentà. Annunzias posteriuras u midadas da regions na pon betg pli vegnir fatgas suenter la retratga da la patentà.

1. Tgi che vul ir a chatscha en il chantun Grischun, dovra ina patentà. Per retrair la patentà ston vegnir preschentads:
 - in document d'identità valaivel
 - il cudeschet da patentas
 - il mussament davart l'assicuranza da responsabladad prescritta da la lescha
 - il formular cun la conferma suttascritta persunalmain, ch'i na sajan avant maun nagins motivs da refusa tenor l'artigel 7 da la Lescha chantunala da chatscha, che l'arma da chatscha saja vegnida regulada persunalmain e – per Grischunas e Grischuns – ch'il domicil fiscal saja dapi trais mais successivs en il chantun Grischun
 - la conferma davart l'adempliment da l'obligaziun da tir per la chatscha / cumprova da la segirezza da culp 2025
2. Las taxas per las patentas da chatscha èn s'augmentadas en cumparegliaziun cun l'onnn passà. Ellas sa drizzan tenor il conclus da la Regenza dals 10 da zercladur 2025 (prot. nr. 439) ed importan:
p.ex. per persunas svizras ed estras cun domicil en il chantun 805 francs per la chatscha auta e 322 francs per la chatscha bassa. La taxa da chanzlia importa: 20 francs.
Las taxas per las ulteriuras categorias figureschan en il conclus da la Regenza menziunà.
3. Cartas da giasts a partir dals 3 da settember 2025 (OECh 2025, art. 51 al. 2, aggiunta 7)
Las cartas da giasts pon vegnir retratgas sin mintga post d'emissun da patentas sco suonda:
dals 15 d'avust fin il 30. d'avust 2025 durant las uras d'emissun publicitadas e dals 8 fin ils 15 da settember 2025 en il Museum da la natira dal Grischun sco er – suenter in'annunzia per telefon – tar la surveglianza da chatscha durant las uras da biro.
La carta da giasts vegn retratga da la chatschadra ospitanta u dal chatschader ospitant. Quella u quel sto esser en possess d'ina patentà da chatscha auta 2025 valaivla. Per retrair la carta da giasts sto la chatschadra ospitanta u il chatschader ospitant preschentar – ultra da sia patentà da chatscha auta – ils suandants documents dal giast da chatscha:
 - ina copia d'in document d'identità valaivel
 - original dal formular da conferma per giasts da chatscha emplenì e suttascrit
 - indicaziun dals dis da chatscha fixads (data)
 - copia da l'attest ch'il giast haja fatg l'examen da chatscha en in chantun da la Svizra
 - copia da la cumprova valaivla da la segirezza da culp (document da tir) 2025
 - copia dal certificat d'assicuranza valaivel

Las basas legalas ed il proceder per retrair ina carta da giasts èn resumads en l'aggiunta 7 da las Prescripziuns da chatscha.

District da chatscha 1 Vorderrhein

Surveglianza da chatscha Ueli Jörimann, Trun		Tel. 079 204 90 08	
Lieu d'emissiun		Datas	Temps
Sedrun**	tgèsa communal	gie, 21.08.2025	17.30-18.30**
Curaglia**	tgèsa communal	ve, 22.08.2025	17.30-18.30**
Disentis/Mustér**	casa communal	gli, 25.08.2025	17.30-20.00**
Sumvitg**	casa da scola	ma, 26.08.2025	17.00-20.00**
Dardin**	casa da scola	me, 27.08.2025	17.30-19.00**

** Controlla d'armas da chatscha po vegnir fatga **sunter la consegna da la patenta**.

District da chatscha 2 Glenner

Surveglianza da chatscha Arnold Caminada, Vrin		Tel. 079 468 69 76	
Lieu d'emissiun		Datas	Temps
Vals**	Gemeindehaus	gli, 25.08.2025	17.30-19.30**
Obersaxen**	Restaurant Central	ma, 26.08.2025	17.30-19.30**
Vella**	Stan da sittar	me, 27.08.2025	17.00-20.00**

** Controlla d'armas da chatscha po vegnir fatga **sunter la consegna da la patenta**.

Surveglianza da chatscha Gieri Derungs, Ilanz		Tel. 079 338 77 42	
Lieu d'emissiun		Datas	Temps
Ilanz**	Hotel Rätia, Eingang Terrasse	so, 23.08.2025	09.00-12.00** 13.00-14.00**
Laax**	Hotel Seehof	gli, 25.08.2025	17.30-18.30**
Valendas**	Schulhaus, Foyer	me, 27.08.2025	17.30-18.30**
Rueun**	Altes Schulhaus, Restaurant, Erdgeschoss	me, 27.08.2025	19.30-20.30**

** Controlla d'armas da chatscha po vegnir fatga **sunter la consegna da la patenta**.

District da chatscha 3 Hinterrhein-Heinzenberg

Surveglianza da chatscha Ivan Gredig, Paspels		Tel. 078 673 56 56	
Lieu d'emissiun		Datas	Temps
Rodels**	Forstgarten	ve, 15.08.2025	17.00-19.30**
Thusis**	Jagdstand Übernolla	me, 20.08.2025	17.00-20.00**
Summaprada**	Hotel Reich	ve, 22.08.2025	17.00-19.30**

** Controlla davart las armas da chatscha è pussaivla.

Surveglianza da chatscha Markus Egle, Donat (Casti)		Tel. 079 335 43 44	
Lieu d'emissiun		Datas	Temps
Splügen**	Jagdstand Rhäzünsch	so, 16.08.2025	18.00-20.00**
Cresta (Avers)**	Gasthaus Walserstuba	ma, 19.08.2025	19.00-20.00**
Zillis**	Jagdstand Viamala, Avas	gie, 21.08.2025	18.00-20.00**
Safien-Platz**	Restaurant Rathaus	so, 23.08.2025	10.00-11.00**

** Controlla davart las armas da chatscha è pussaivla.

District da chatscha 4 Moesa

Sorveglianza da chatscha Nicola De Tann, Mesocco		Tel. 079 685 06 50	
Lieu d'emission		Datas	Temps
Cama	Centro caccia regionale	gie, 28.08.2025	16.00-19.30
Mesocco	Casa di Circolo	ve, 29.08.2025	17.00-19.30
Cama*	Centro caccia regionale	ve, 08.08.2025	19.30-21.30*
Cama*	Centro caccia regionale	ve, 20.08.2025	19.30-21.30*

*sulettamain controlla davart las armas da chatscha

District da chatscha 5 Albula-Davos

Sorveglianza da chatscha Ricardo Engler, Surava		Tel. 079 218 29 79	
Lieu d'emission		Datas	Temps
Filisur**	Hotel Rätia	so, 23.08.2025	09.00-11.00**
Tiefencastel**	Schulhaus Cumpogna	me, 27.08.2025	19.00-20.30**

** Controlla d'armas da chatscha po vegnir fatga **sunter la consegna da la patenta.**

Sorveglianza da chatscha Thomas Fankhauser, Davos Dorf		Tel. 076 318 86 74	
Lieu d'emission		Datas	Temps
Davos**	Jagdschiessstand Landgut	ma, 19.08.2025	17.30-21.30**
Davos**	Jagdschiessstand Landgut	so, 23.08.2025	13.00-15.30**
Davos**	Jagdschiessstand Landgut	ma, 26.08.2025	17.30-21.30**

** Controlla davart las armas da chatscha è pussaivla.

District da chatscha 6 Albula-Surses

Sorveglianza da chatscha Armando Janett, Savognin		Tel. 079 444 87 02	
Lieu d'emission		Datas	Temps
Rona**	Schiessanlage Rona	ve, 22.08.2025	18.30-20.30**
Cunter**	Sala communal	ma, 26.08.2025	18.00-19.00**
Lantsch/Lenz**	Restaurant St. Cassian	gie, 28.08.2025	17.30-19.00**

** Controlla d'armas da chatscha po vegnir fatga **sunter la consegna da la patenta.**

District da chatscha 7 Oberengadin

Sorveglianza da chatscha Fabio Crameri, Samedan		Tel. 079 762 90 30	
Lieu d'emission		Datas	Temps
Celerina**	Chesa Cumünela	gli, 25.08.2025	16.00-18.00**
Samedan**	Chesa Cumünela	gli, 25.08.2025	18.30-20.00**
Pontresina**	Rondo	ma, 26.08.2025	13.00-14.45**
St. Moritz**	Feuerwehrdepot	ma, 26.08.2025	15.30-17.15**
Silvaplana**	Chesa Cumünela	ma, 26.08.2025	17.45-18.45**
La Punt Chamues-ch**	Chesa Cumünela	gie, 28.08.2025	16.30-17.30**
Zuoz**	Chesa Cumünela	gie, 28.08.2025	18.00-20.00**

** Controlla d'armas da chatscha po vegnir fatga **sunter la consegna da la patenta.**

District da chatscha 8.1 Bergell

Sorveglianza da chatscha Renato Roganti, Vicosoprano		Tel. 079 236 02 69	
Lieu d'emissiun		Datas	Temps
Maloja	Sala multiuso MZH	so, 23.08.2025	16.30-18.00
Vicosoprano	Poligono di tiro	gli, 25.08.2025	16.00-19.00
Vicosoprano*	Ca d'Farett	so, 23.08.2025	13.30-14.30*

*sulettamain controlla davart las armas da chatscha

District da chatscha 8.2 Valposchiavo

Sorveglianza da chatscha Carlo Micheli, Poschiavo		Tel. 079 681 66 52	
Lieu d'emissiun		Datas	Temps
Brusio**	Bar Rampa	ve, 22.08.2025	16.30-19.00**
Le Prese**	Pescicoltura cantonale	me, 27.08.2025	17.00-19.00**
Le Prese	Pescicoltura cantonale	ve, 29.08.2025	17.00-19.00

** Controlla d'armas da chatscha po vegnir fatga **sunter la consegna da la patenta**.

District da chatscha 9 Sur Tasna-Val Müstair

Sorveglianza da chatscha Guolf Denoth, Zernez		Tel. 079 406 75 29	
Lieu d'emissiun		Datas	Temps
Zernez	Hotel a la Staziun	gli, 25.08.2025	17.30-19.30
Ardez	Ustaria la Stalla	ma, 26.08.2025	17.30-19.30

Sorveglianza da chatscha Jon Gross, Tschiers		Tel. 079 433 67 75	
Lieu d'emissiun		Datas	Temps
Müstair	implant da tir	me, 27.08.2025	17.30-19.30

District da chatscha 10 Suot Tasna-Ramosch

Sorveglianza da chatscha Curdin Florineth, Ftan		Tel. 079 636 99 76	
Lieu d'emissiun		Datas	Temps
Ftan**	Chasa da scola	gli, 25.08.2025	17.00-18.00**
Sent**	Chasa Misoch	gli, 25.08.2025	19.00-20.30**
Tarasp**	Lavuratori Craps	ma, 26.08.2025	17.00-18.00**
Scuol**	Chasa da cumün	ma, 26.08.2025	19.00-21.00**
Samnaun**	Hotel Edi	me, 27.08.2025	18.00-19.30**
Ramosch**	Chasa da Cumün Poz	gie, 28.08.2025	17.00-18.30**
Strada**	Implant da tir Sclamischo	gie, 28.08.2025	19.30-21.00**

** Controlla d'armas da chatscha po vegnir fatga **sunter la consegna da la patenta**.

District da chatscha 11 Herrschaft-Prättigau

Surveglianza da chatscha Christian Michel, Fideris		Tel. 076 246 62 99	
Lieu d'emission		Datas	Temps
Maienfeld	Schützenhaus, Steig	ve, 22.08.2025	18.00-19.30
Klosters-Dorf	Schützenhaus	gli, 25.08.2025	16.30-18.00 18.30-20.00
Grüsch	Schützenhaus	ma, 26.08.2025	17.00-20.00
Küblis	Schützenhaus, Capäls	me, 27.08.2025	16.00-18.00 18.30-20.00
Schiers	Restaurant Alpina	gie, 28.08.2025	17.00-20.00
Klosters-Platz*	Fischzucht, Cappweg 5	gie, 14.08.2025	18.30-19.30*
Jenins*	Gemeinde-Werkhof	gie, 21.08.2025	18.30-19.30*
Fideris*	Auswertungsraum Wild- hüter, Dorfstrasse 42	gie, 21.08.2025	18.30-19.30*

*sulettamain controlla davart las armas da chatscha

District da chatscha 12 Imboden-Plessur-V Dörfer

Surveglianza da chatscha Simon Seiler, Peist		Tel. 077 446 69 22	
Lieu d'emission		Datas	Temps
Langwies**	Restaurant Edelweiss	ma, 19.08.2025	18.00-19.30
Castiel**	Restaurant Pasunna	me, 20.08.2025	18.00-19.30

** Controlla d'armas da chatscha po vegnir fatga **sunter la consegna da la patenta.**

Surveglianza da chatscha Sandro Sprecher, Rothenbrunnen		Tel. 079 572 14 14	
Lieu d'emission		Datas	Temps
Domat/Ems**	Schiessstand Saletg	gli, 18.08.2025	18.00-20.00**
Bonaduz**	Schiessstand Nulez	ma, 19.08.2025	18.00-20.00**
Domat/Ems**	Kantonale Fischzucht	gie, 28.08.2025	16.00-18.00**

** Controlla d'armas da chatscha po vegnir fatga **sunter la consegna da la patenta.**

Surveglianza da chatscha René Gadiant, Trimmis		Tel. 078 845 16 99	
Lieu d'emission		Datas	Temps
Trimmis**	Schützenhaus	gie, 21.08.2025	18.00-20.00**
Igis**	Restaurant Krone	ve, 22.08.2025	18.00-19.30**
Haldenstein**	Restaurant Calanda	ve, 22.08.2025	20.30-21.30**
Untervaz**	Restaurant Sternen	me, 20.08.2025	18.00-20.00**

** Controlla davart las armas da chatscha è pussaivla.

UFFIZI DA CHATSCHA E PESTGA DAL GRISCHUN

Chur, 18.06.2025

Adrian Arquint